

Confessio

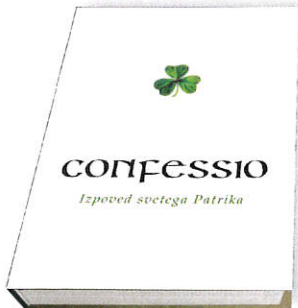
Izpoved svetega Patrika

Patricius, svetnik

prevod: Gašper Kvartič

ilustracije: Patrik Benedičič

Družina, 2014, t. v., 151 str., 19,90 €



Pričujoča knjiga nam prinaša dve zgodbi. Ena zgodba je iz zapiskov sv. Patrika (njegov god, 17. marec, je na Irskem zapovedan praznik, zadnje čase pa ga praznuje vedno več ljudi po vsem svetu), ki se je ohranila vse od 5. stoletja, ko je, sicer v Angliji rojeni, Patrik širil krščansko vero po današnji Irski. Izpoved ni Patrikova avtobiografija, ampak gre bolj za zapis njegovega oznanjevanja krščanske vere. Druga zgodba pa je o dveh ambicioznih mladeničih, ki sta se lotila prevajanja in iluminiranja besedila. Svetnikov soimenjak Patrik, ilustrator oziroma iluminator, je knjigo prinesel v Slovenijo in se dogovoril s prijateljem Gašperjem, da jo prevede iz latinščine v slovenščino. Pod budnim očesom dr. Davida Movrina je nastala natančno prevedena in estetsko dognana knjiga misli enega ključnih svetnikov 5. stoletja, ki bo pritegnila ljubitelje tako Irske kot starih rokopisov. > JURE PREGLAU